

룸 서비스 ROOM SERVICE

특별히 여러분을 위하여! Especially for you!

룸 서비스 식사 메뉴 Room Service Dining Menu

식사 주문은

2-FOOD 혹은 2-3663 으로 전화하십시오.

병원 외부에서 전화할 때는 (734) 232-3663

To Place Your Meal Order, Phone 2-FOOD or 2-3663

From an outside line (734) 232-3663

환자 식사 서비스는 환자 급식 및 영양 관리부에서 정중하게 제공합니다.

Patient Meal Service Graciously Provided By Patient Food and Nutrition Services

병원 공약: 건강에 좋고, 신선하게 조리한 식사를 주문 후 45분 이내에 정중하게 제공합니다.

Our Promise: To graciously serve healthy, freshly prepared meals within 45 minutes of your order.

콜센터 운영 시간

매일 오전 7시 부터 저녁 7시 30분 까지

Call Center Hours of Operation

Daily 7:00 a.m. until 7:30 p.m.

환자, 병원 직원, 혹은 환자 대신 가족이 콜센터 운영 시간 중에 언제든지 전화하시면 됩니다. 식사는 전화 주문 후 45분 이내에 병실로 배달됩니다.

Patients, staff or family members on their behalf may phone the Call Center anytime during our hours of operation. Your meal will be delivered to your room within 45 minutes of your call.

특정 시간에 배달될 수 있도록, 사전에 미리 주문 할 수도 있습니다!

You may also place your order in advance for a pre-set delivery time!

환자에게 식사를 배달해주는 룸서비스는 C.S. Mott 어린이 병원과 Von Voigtlander 여성 병원의 모든 입원 환자들에게 제공됩니다.

Our Room Service patient meal delivery service is available to all inpatients in the C.S. Mott Children's and Von Voigtlander Women's Hospital.

미리 전화해서 배달 시간을 사전에 정해 놓을 수 있습니다!

You may call ahead for a pre-set delivery time!

오전 7 시 – 오전 11 시까지 제공되는 아침 식사 Breakfast Served 7 am – 11 am

아침 식사 메인 메뉴 Breakfast Entrees

계피 가루가 들어간 프렌치 토스트 (한 조각) - 시럽과 함께 주문 가능 Cinnamon French Toast (one slice) – Available with syrup

팬 케이크 - 시럽, 또는 버터와 함께 주문 가능 Pancakes - Available with syrup or butter

작은사이즈 와플 – 시럽과 함께 주문 가능 Mini Waffles – Available with syrup

퀴노아 가루를 뿌린 과일 콤포트 (설탕에 조린 과일) Fruit Compote with Quinoa Crumbles

사이드 메뉴 Sides

베이컨 Bacon

밥 에반스 (Bob Evans®) 소시지 Bob Evans® Sausage Links

칠면조 소시지 Turkey Sausage

완숙으로 삶은 계란 Hard Cooked Egg

아침 식사용 감자 Breakfast Potatoes

과일 콤포트 (설탕에 조린 과일) Fruit Compote

스크램블드 에그 Scramble Eggs

갓 구운 페이스트리 (빵 종류) Fresh Pastries

블루베리 머핀 Blueberry Muffin

통밀 토스트 Toast Wheat

잉글리쉬 머핀 English Muffin

베이글 Bagel

시리얼 Cereal

�트밀 (갈색 설탕과 건포도도 함께 주문 가능) Oatmeal (Available with Brown sugar and raisins)

레이진 브랜 시리얼 Raisin Bran®

치리오스 시리얼 Cheerios®

크림 오브 윗 시리얼 Cream of Wheat

후루트 루프스 시리얼 Froot Loops®

후로스티드 플레이크 시리얼 Frosted Flakes®

콘 플레이크스 시리얼 Corn Flakes®

오전 10:30 분 부터 저녁 7 시 30 분 까지 주문 가능

Available from 10:30 am to 7:30 pm

가정식으로 조리된 수프 (요청 시, 염분이 가미된 크래커 주문 가능)

Homemade Soups (Available with saltine crackers upon request)

국수를 넣은 닭고기 수프 Chicken Noodle

닭고기 또는 야채 국물 Chicken or Vegetable Broth

토마토 크림 수프 Cream of Tomato

앙트레 샐러드 Entree Salads

닭고기 시저 샐러드 Chicken Caesar Salad

사이드 샐러드 Side Salads

야채 샐러드 Tossed Greens

신선한 야채 - 란치 드레싱 또는 후무스와 함께 주문 가능 Fresh-Cut Vegetables available with Ranch Dressing or Hummus

샐러드 드레싱 종류 Salad Dressings

란치 드레싱 Ranch

시저 드레싱 Caesar

저 칼로리 래스베리 비네그렛 드레싱 Fat Free Raspberry Vinaigrette

저칼로리 란치 드레싱 Fat Free Ranch

각자의 입맛에 맞는 샌드위치 만들기 Build Your Own Sandwich

통밀 빵, 혹은 흰 밀가루로 만든 번이나 통밀로 만든 번 중에서 선택 가능.

Served on your choice of Wheat Bread or a White or Wheat Bun.

요청 시, 속 재료 선택 가능 Available with your choice of condiments upon request

다음 중 선택: Choose from:

얇게 썬 칠면조 가슴살 Sliced Turkey Breast

양념하지 않은 통조림 참치 Plain Tuna Packet

포도 잼 Grape Jelly

땅콩 버터 Peanut Butter

딸기 잼 Strawberry Jam

샌드위치 속 재료: Sandwich Condiments:

상추 잎 Leaf Lettuce

겨자 Mustard

얇게 썬 체다 치즈 Sliced Cheddar Cheese

얇게 썬 토마토 Sliced Tomatoes

딜로 양념해서 얇게 썬 오이 피클 Dill Pickle Slice

마요네즈 Mayonnaise

얇게 썬 아메리칸 치즈 Sliced American Cheese

얇게 썬 붉은 양파 Sliced Red Onion

케첩 Ketchup

얇게 썬 스위스 치즈 Sliced Swiss Cheese

저칼로리 마요네즈 Light Mayonnaise

오전 10:30 분 부터 저녁 7 시 30 분 까지 주문 가능

Available from 10:30 am to 7:30 pm

점심 및 저녁 앙트레 Lunch and Dinner Entrees

구운 칠면조 가슴살 (그레이비와 함께 주문 가능)

Roasted Turkey Breast (Available with Gravy)

감자로 표면을 입힌 대구 (타르타르 소스와 레몬도 함께 주문 가능)

Potato-Encrusted Cod (Available with Tartar Sauce and Lemon)

스파게티 - 미트 소스 또는 마리나라 소스 중 선택

Spaghetti with your choice of Meat or Marinara Sauce

갈라야 (Ghallaya) 닭고기 - 야채와 함께 나오는 중동 지역 소스에 찐 뼈 없는 할랄식 닭 넓적다리 요리

Chicken Ghallaya Boneless halal chicken thighs braised in a Middle Eastern sauce with vegetables

닭고기 가슴살 구이 (닭고기 그레이비와 함께 주문 가능)

Grilled Chicken Breast (Available with chicken gravy)

닭고기 너겟 (바비큐 소스, 랜치 드레싱, 허니 머스터드 중 선택해서 함께 주문 가능)

Chicken Nuggets (Available with your choice of BBQ sauce, ranch dressing, honey mustard)

치즈 피자 혹은 페퍼로니 피자 Cheese or Pepperoni Pizza

마카로니와 치즈 Macaroni and Cheese

번에 들어간 소고기 핫도그 All Beef Hot Dog on a Bun

소고기 소프트 타코 – 체다 치즈, 상추, 토마토, 살사, 사워 크림, 과카몰리 혹은 매운 소스 중 선택해서 주문 가능

Beef Soft Tacos – with your choice of cheddar, lettuce, tomato, salsa, sour cream, guacamole or hot sauce

그릴에서 갓 구운 메뉴 Fresh off the Grill

속 재료는 '각자의 입맛에 맞는 샌드위치 만들기' 목록에서 선택하십시오.

Choose your condiments from the Build Your Own Sandwich List

구운 닭고기 샌드위치 Grilled Chicken Sandwich

햄버거 혹은 치즈버거 Hamburger or Cheeseburger

가든버거 말리부 버거 - 채식 햄버거 Gardenburger® Malibu Burger

그릴에 구운 치즈 샌드위치 Grilled Cheese Sandwich

치즈 케사디아 (구운 닭고기, 소고기, 살사 또는 검정콩 살사 주문 가능) Cheese Quesadilla (Grilled chicken, beef, salsa, or black bean salsa available)

요청 시, 코셔와 할랄식, 글루텐이 함유되지 않은 음식 및 추가의 채식주의 메뉴도 주문 가능합니다.

Kosher and Halal, gluten free and additional vegan entrees are available upon request.

Translated Document – Interpreter Services – Updated June 2020

오전 10:30 분 부터 저녁 7 시 30 분까지 주문 가능

Available from 10:30 am to 7:30 pm

사이드 메뉴 선택 Side Options

구운 통감자 Baked Potato

으깬 감자 Mashed Potato

스파게티 - 미트 소스 또는 마리나라 소스 중 선택 Spaghetti with Meat or Marinara Sauce

그레이비 - 닭고기 Gravy Chicken

마카로니와 치즈 Macaroni and Cheese

완두콩 & 당근 Peas & carrots

흰 쌀밥 White Rice

마늘 빵 Garlic Breadstick

브로콜리 Broccoli Florets

옥수수 Corn

깎질콩 Green Beans

구운 반달 감자 R oasted Potato Wedges

간식 Snacks

Goldfish® Grahams (그레이엄 과자) Goldfish® Grahams

딸기オート밀 바 Strawberry Oatmeal Bar

Goldfish® 크래커 Goldfish® Crackers

하베스트 체다 썬 칩 Harvest Cheddar Sun Chips®

흰 체다 치즈 팝콘 White Cheddar Popcorn

토스티토스 칩 Tostitos®

감자칩 Better Made®Potato Chips

첵스 믹스 Chex Mix

스트링 치즈 String Cheese

프렛슬 Pretzels

양념 Condiments

소금 Salt

갈색 설탕 Brown Sugar

크림 치즈 Cream Cheese

미세스 대시 상표 양념 가루 Mrs. Dash®

타르타르 소스 Tartar Sauce

딸기 잼 Strawberry Jam

스플렌다 (splenda) 감미료 Splenda

꿀 Honey

파르메산 치즈 Parmesan Cheese

겨자 Mustard

버터 Butter

사워 크림 Sour Cream

저칼로리 마요네즈 Light Mayonnaise

저칼로리 시럽 Diet Syrup

허니 머스터드 Honey Mustard

땅콩 버터 Peanut Butter

후추 Pepper

건포도 Raisins

포도 잼 Grape Jelly

설탕 Sugar

신선한 레몬 조각 Fresh Lemon Wedge

후무스 Hummus

케첩 Ketchup

마가린 Margarine

살사 Salsa

마요네즈 Mayonnaise

시럽 Syrup

핫소스 Hot Sauce

바비큐 소스 BBQ Sauce

과카몰리 Guacamole

하루 종일 주문 가능한 메뉴 Available All Day

과일과 요구르트 Fruit and Yogurt

사과 Apple

바나나 Banana

신선한 포도 Fresh Grapes

얇게 썬 복숭아 Sliced Peaches

귤 Mandarin Oranges

요구르트 종류: 블루베리, 혼합 산딸기류, 바닐라, 딸기 그릭 요구르트, 딸기 고거트 (Go-Gurt)

Yogurt: Blueberry, Mixed Berry, Vanilla, Strawberry Greek Yogurt, Strawberry Go-Gurt

후식 Desserts

초콜릿 레이어 케익 Chocolate Layer Cake

초콜릿 칩 과자 Chocolate Chip Cookie

오렌지 또는 산딸기 샤베트 Sherbert Orange or Raspberry

막대 아이스 캔디 Popsicles

무가당 막대 아이스 캔디 Sugar Free Popsicles

삼색 막대 아이스 캔디 Patriotic Popsicles

초콜릿 푸딩 Pudding Chocolate

아이스크림 (초콜릿 또는 바닐라) Ice Cream (Chocolate or Vanilla)

레몬 이탈리아인 아이스 Lemon Italian Ice

바닐라, 초콜릿, 딸기 또는 카푸치노 밀크 셰이크

Milkshake Vanilla, Chocolate, Strawberry or Cappuccino

젤로 (오렌지 또는 딸기) Jello Orange or Strawberry

저칼로리 젤로 (딸기 바나나 또는 오렌지) Diet Jello (strawberry Banana or Orange)

라이스 크리스피 트리트 Rice Krispies Treats

음료수 Beverages

주스 - 사과, 오렌지, 토마토, 말린 자두, 크랜베리

Juices -Apple, Orange, Tomato, Prune, Cranberry

우유 - 탈지 우유, 2% 우유, 전유, 락트에이드, 혹은 두유

Milk -Skim, 2%, Whole, Lactaid, or Soy

커피 - 레귤러 혹은 무카페인 커피 (커피 크림도 주문 가능)

Coffee-Regular or Decaffeinated (Creamer Available)

차 - 일반 홍차, 녹차, 무카페인 차, 혹은 아이스 티 (신선한 레몬 주문 가능)

Tea—Regular, Green, Decaffeinated or Iced (Fresh Lemon Available)

무가당 코코아 No Sugar Added Hot Chocolate

병에 든 생수 Bottled Water

환자의 방문객들도 식대를 지불하고 방문객용 룸서비스를 요청할 수 있습니다.

Guests of patients may also request Room Service Guest Trays for a fee.

환자용 식사: 앙트레 메뉴 하나 (1), 추가 메뉴 네 종류 (4), 음료수 두개 (2)
방문객용 식사: 앙트레 메뉴 하나 (1), 추가 메뉴 세 종류 (3), 음료수 두개 (2)
\$5 (오전 10:30분 까지) \$8 (오전 10:30분 이후)

Patient Meals: One (1) Entree, Four (4) Additional items, Two (2) Beverages
Guest Meals: One (1) Entrée, Three (3) Additional Items, Two (2) Beverages
\$5.00 (up to 10:30am) \$8.00 (after 10:30am)

식대는 환자 병원 계좌로 직접 청구됩니다.
Billed directly to patient hospital account

방문객 식대는 대부분의 보험 회사에서 보험 적용이 되지않습니다.
Most insurance companies do not cover the cost of this meal

추가 연락처 Additional Contact Information

내부 전화로 음식을 주문할 때는 2-3663 으로 전화하십시오.
To place your food order from an inside line, please call 2-3663

외부 전화로 음식을 주문할 때는 (734) 232-3663 으로 전화하십시오.
To place your food order from an outside line, please call (734) 232-3663

서비스에 관한 문의는 오전 7시 부터 저녁 7시 30분사이에 3-2525로 전화하십시오.
For questions regarding your service, phone 3-2525 from 7:00 a.m. to 7:30 p.m.

환자 급식 서비스 부책임자와 통화하시려면, 월요일 부터 금요일, 오전 7:30분 부터 오후 4:00시 사이에 6-4090으로
전화하시기 바랍니다.
To speak with the Associate Director of Patient Food Services, phone 6-4090 Monday - Friday 7:30 a.m. to 4:00 p.m.